

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 243

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben...

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. Les créanciers sont invités à produire leurs créances...

Kt. Uri - Konkurskreis Aoldorf

(2233)

Schuldner: Rutishauser Sigmund, Rua-Leuchten, 6460 Aoldorf.

Dauer der Nachlassstundung: vier Monate, d. h. bis 10. Februar 1969.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 10. Oktober 1968, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte...

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG. 295, Abs. 4)

Kt. Graubünden - Konkurskreis Ilanz

(2215)

Die Nachlassbehörde des Kreises Ilanz hat am 8. Oktober 1968 die Holzbaupaverk Ilanz AG...

7130 Ilanz, den 10. Oktober 1968. Der gerichtlich bestellte Sachwalter: R. Toggenburg

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs motifs d'opposition.

Kt. Aargau - Bezirksgericht Baden

(2222)

Das Bezirksgericht Baden hat über den von Messmer Martin, geboren 1940, Metzger, Langacker 68, Spreitenbach...

5400 Baden, den 11. Oktober 1968. Bezirksgericht Baden II

Ct. de Genève - Tribunal de première instance, Genève

(2223)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de justice, 2^e cour, 1^{er} étage, salle B...

1200 Genève, le 11 octobre 1968. Tribunal de première instance, Genève: P. Guillot, commis-greffier

Etat de collocation dans concordat

(L.P. 249, 250, 293 etc.)

Ct. de Genève - Arrondissement de Genève

(2234)

L'état de collocation des créanciers de Savary Mielch, réparation et commerce postes de radio et de télévision, 2 rue des Terreaux-du-Temple...

1200 Genève, le 16 octobre 1968. Le liquidateur: L. Mouchet

Tableau de distribution et compte final dans concordat par abandon d'actif

(L.P. 316 p)

Ct. du Valais - Arrondissement de Martigny

(2235)

Tableau de distribution des deniers

Le tableau de distribution des deniers dans le concordat par abandon d'actif de Huber Gérald, sellier, à Martigny, en liquidation concordataire...

1920 Martigny 1, le 14 octobre 1968. Gérald Huber, sellier, Martigny, en liquidation concordataire: Le liquidateur: Francis Thurre, avocat

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich - Konkurskreis Unterstrass-Zürich

(2216)

Mittelung an die Gläubiger im Konkurs über die Finanzgesellschaft für Handel und Grundbesitz...

Die Konkursverwaltung hat beschlossen, die 'privilegierten Forderungen zu begleichen und an die rechtskräftig kollierten Gläubiger der fünften Klasse eine Abschlagszahlung von 20%...

Die Auszahlung erfolgt durch die Bank Frei, Treig & Co. AG, Löwenstrasse 29/31, 8001 Zürich, auf zirka Ende Oktober 1968.

A

Wir benützen die Gelegenheit, die Gläubiger über den weiteren Verlauf des Verfahrens zu orientieren...

- 1. Ein von einem abgewiesenen Gläubiger eingeleiteter Kollokationsprozess ist noch pending... 2. Verwertet wurden die Grundstücke in Hombrechtikon... 3. Die Schlussverteilung wird noch geraume Zeit nicht erfolgen können...

8001 Zürich, 16. Oktober 1968

Die Konkursverwaltung Dr. jur. A. Stahel Walter Treig

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

8. Oktober 1968. Revisions- und Verwaltungsgesellschaft m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1967, S. 3123). Die Gesellschaft...

9. Oktober 1968. Revisions- und Verwaltungsgesellschaft. Multivan Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. September und 30. September 1968...

9. Oktober 1968. Elektrotechnische Artikel usw. Setron AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft...

9. Oktober 1968. Chemische Produkte. Chemax AG, bisher in Zürich 11 (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 3718). Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten...

9. Oktober 1968. Trenehag Aktiengesellschaft für Tiefbau & elektrische Anlagen, bisher in Zürich 9 (SHAB. Nr. 159 vom 10. 7. 1968, S. 1504). Die Generalversammlung vom 3. September 1968...

9. Oktober 1968. Bodenbeläge, Möbel. Hans Schlumpf AG, in Wezikon (SHAB. Nr. 21 vom 26. 1. 1966, S. 275). Verlegung von Bodenbelägen aller Art...

durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

9. Oktober 1968. Halb- und Fertigerzeugnisse aller Art. Sevy AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 122 vom 28. 5. 1965, S. 1678). An- und Verkauf von Halb- und Fertigerzeugnissen...

9. Oktober 1968. Kleinkinderartikel. Strauss & Bischof, Zürich, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 19. 7. 1966, S. 2318). Fabrikation von und Handel...

9. Oktober 1968. Färberei. Hummel A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 302 vom 26. 12. 1958, S. 3490). Betrieb einer Färberei usw.

9. Oktober 1968. Jedermann-Reinigung A.G., in Wädenswil (SHAB. Nr. 275 vom 23. 11. 1960, S. 3338). Reinigung von Kleidern usw.

9. Oktober 1968. Restaurant. Robert Wetstein, in Zürich (SHAB. Nr. 270 vom 15. 11. 1939, S. 2303). Restaurationsbetrieb.

9. Oktober 1968. Kammersteine. Bichele & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 190 vom 15. 8. 1952, S. 2057). Ausbeutung von Bichele's Kammersteinen...

9. Oktober 1968. Bauelemente. Stahlton A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 126 vom 31. 5. 1968, S. 1168). Herstellung und Vertrieb von Bauelementen...

9. Oktober 1968. Annoncen. A. Maurer & H. Salzmann AG, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 95 vom 24. 4. 1968, S. 866). Betrieb einer Annoncenexpedition...

9. Oktober 1968. Chemische Rohstoffe. Alfred Klotz, in Zürich (SHAB. Nr. 239 vom 12. 10. 1967, S. 3386). Handel mit und Verträgen mit chemischen und pharmazeutischen Rohstoffen...

9. Oktober 1968. Taxi. G. & B. Bamert AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1966, S. 4061). Betrieb eines Taxigeschäftes sowie einer Autoreparaturwerkstatt...

9. Oktober 1968. Bank. J. Vontobel & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 174 vom 28. 7. 1967, S. 2574). Bankgeschäft...

9. Oktober 1968. Bergwerke. Perola Mining AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 26 vom 1. 2. 1968, S. 219). Betrieb eines oder mehrerer Bergwerke...

9. Oktober 1968. Plastik-Artikel. Emil Hartmann, in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 5. 10. 1967, S. 3301). Fabrikation von hochfrequenz-geschweissten Artikeln...

9. Oktober 1968. Immobilien. J. H. Kunz A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 185 vom 9. 8. 1968, S. 1735). An- und Verkauf, Verwaltung, Vermittlung und Betrieb von Grundstücken...

9. Oktober 1968. Vorhänge usw. Anton A. Heuberger, in Kloten (SHAB. Nr. 247 vom 22. 10. 1963, S. 2990). Der Inhaber hat sein persönliches Wohnfomizil nach Opfikon verlegt...

9. Oktober 1968. Elektrodenfabrik Oerlikon Bürle AG (Fabrique d'Electrodes Oerlikon Buehle SA) (Fabbrica Electrodi Oerlikon Buehle SA), in Zürich 11 (SHAB. Nr. 123 vom 28. 5. 1968, S. 1141). Herstellung und Vertrieb von Schweisselektroden...

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

8. Oktober 1968. Chemisch-technische Artikel. E. Steiger, in Bern, Handel mit chemisch-technischen Artikeln (SHAB. Nr. 115 vom 18. 5. 1960, S. 1503). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

8. Oktober 1968. Immobilien usw. «Inter-Service» Daniel Messinger, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Genf im Handelsregister des Kantons Gené seit 8. April 1968 eingetragenen Einzelfirma «Inter-Service» Daniel Messinger...

8. Oktober 1968. Zentralheizungen, Oelfeuerungen. H. Klein, in Bern, Installation von Zentralheizungen und Oelfeuerungen (SHAB. Nr. 109 vom 12. 5. 1965, S. 1495). Neues Geschäftsdomicil: Neugengasse 39.



Prospektauszug

Schweizerischer Bankverein

Kapitalerhöhung 1968

von Fr. 300 000 000 auf Fr. 330 000 000

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre unseres Institutes vom 15. Oktober 1968 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zum Zwecke der Anpassung der eigenen Mittel an die gesteigerte Geschäftstätigkeit das Aktienkapital von Fr. 300 000 000 auf Fr. 330 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

60 000 neuen Inhaberk Aktien
von je Fr. 500 Nennwert (Nr. 600 001-660 000)

Die Generalversammlung hat festgestellt, dass die neuen Aktien gezeichnet und voll einbezahlt worden sind und dass die zeichnende Gesellschaft sich verpflichtet hat, sie den bisherigen Aktionären zu den am Schlusse dieses Prospektes aufgeführten Bedingungen zum Bezuge anzubieten.

Die neuen Aktien sind ab 1. Juli 1968 dividendenberechtigt und mit Coupons Nr. 4 und ff. versehen, wobei der Coupon Nr. 4 Anspruch auf die Hälfte der Dividende für das Geschäftsjahr 1968 gibt. Sie sind im übrigen den bisherigen Aktien in jeder Beziehung gleichgestellt. In der Generalversammlung berechtigt jede Aktie von Fr. 500 Nennwert zu einer Stimme.

Die Kotierung der neuen Aktien wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich nachgesucht werden.

Bezugsangebot

Die neuen Aktien werden den Inhabern der alten Aktien in der Zeit vom

21. bis 31. Oktober 1968, mittags,

zu folgenden Bedingungen angeboten:

- Der **Bezugspreis** beträgt Fr. 1000.— netto pro Aktie von Fr. 500 Nennwert; der eidgenössische Emissionsstempel von 2½% wird von der Bank getragen.
- Je **10 bisherige Aktien** von je Fr. 500 Nennwert berechtigen zum Bezuge von **1 neuen Aktie** von ebenfalls Fr. 500 Nennwert zum vorerwähnten Bezugspreis.
- Die **Ausübung des Bezugsrechtes** erfolgt durch Einreichung des Coupons Nr. 3 der bisherigen Aktien und unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Zeichnungsscheines bei irgendeiner schweizerischen Geschäftsstelle unserer Bank.
- Die **Liberierung** der zugeteilten neuen Aktien hat bis **spätestens 12. November 1968** zu erfolgen.
- Unser Institut ist gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Basel, den 16. Oktober 1968.

Schweizerischer Bankverein
Der Präsident des Verwaltungsrates
Dr. S. Schweizer

S.A. des Transports à Câbles de Chandolin/Anniviers

CONVOCATION

Les actionnaires de la S.A. des Transports à Câbles de Chandolin/Anniviers sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mercredi 30 octobre 1968, à 19 heures, à la Salle Bourgeoise de Chandolin.

Ordre du jour:

- Rapport du président.
- Lecture des comptes.
- Nomination du comité.
- Divers.

Emission d'un emprunt

5¼% 1968 Société des Forces Motrices du Châtelot S.A.
La Chaux-de-Fonds, de Fr. 10 000 000

destiné à la conversion ou au remboursement de son emprunt 3% 1950, arrivant à échéance le 31 octobre 1968, de Fr. 12 000 000, dont Fr. 9 500 000 sont encore en circulation, et pour le surplus au remboursement partiel de dettes bancaires.

Conditions de l'emprunt

Durée 15 ans maximum
Titres de Fr. 1000 au porteur
Coupons annuels au 31 octobre
Cotation aux bourses de Neuchâtel, Zurich et Bâle
Libération du 31 octobre au 15 novembre 1968

Prix d'émission

100% + 0,60% moitié du timbre fédéral sur titres

Délai de conversion et de souscription

du 16 au 22 octobre 1968 à midi

Les prospectus ainsi que les bulletins de conversion et de souscription peuvent être obtenus auprès des banques.

Banque Cantonale Neuchâteloise
Crédit Suisse
Société de Banque Suisse

Hotel Disentiserhof AG., Disentis

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 30. Oktober 1968, 10.15 Uhr, im Bahnhofbuffet Chur, Chur

Traktanden:

- Protokoll der Gründungsversammlung vom 10. März 1967.
- Abnahme des Geschäftsberichtes 1967/68.
- Jahresrechnung 1967/68 und Bericht der Kontrollstelle.
- Entlastung des Verwaltungsrates.
- Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 700 000.— auf Fr. 1 400 000.—:
 - Feststellung der Zeichnungen.
 - Feststellung der Liberierung.
 - Revision von Art. 3 der Gesellschaftsstatuten.
- Wahlen:
 - des Verwaltungsrates;
 - der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht 1967/68 sowie die Jahresrechnung 1967/68 und der Bericht der Kontrollstelle dazu können vom 16. Oktober 1968 am Sitz des Präsidiums der Gesellschaft: Bureau Prof. Hunziker, Weissenbühlweg 6, Bern, eingesehen werden.

Eintrittskarten für alte und neue Namenaktien werden im Bureau Prof. Hunziker, Weissenbühlweg 6, Bern, bis und mit 20. Oktober 1968 ausgegeben. Als stimmberechtigt für die Traktanden 1 bis 4 gilt, wer am 14. Oktober 1968 im Aktienregister eingetragen ist, für die Traktanden 5 bis 7 ausserdem, wer sich neu gemäss Traktandum 5 an der Gesellschaft beteiligt.

Bern, den 14. Oktober 1968

Hotel Disentiserhof AG.

Im Namen des Verwaltungsrates,
der Präsident: der Sekretär:
Prof. Dr. W. Hunziker Dr. D. Cadruvi

Associated Portland Cement Manufacturers Limited

Avis de détachement du coupon N° 21 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1968 sur ses actions ordinaires un dividende intérimaire de d. 8,4 (3¼%).

Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 14 octobre 1968.

L'avis de paiement du coupon N° 21 des certificats au porteur émis par la Société Nommée de Genève paraîtra en novembre 1968.

Genève, le 14 octobre 1968

Ferrier Lullin & Cie Lombard Odier & Cie
Hentsch & Cie Pictet & Cie

AII Management S.A.

118, rue du Rhône, Genève

Messieurs les actionnaires d'AII Management S.A. sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour mercredi 30 octobre 1968, à 11 heures, à l'étude de M^e Sautter, notaire, 8, Cours des Bastions, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- Augmentation du capital social.
- Modification de l'article 5 des statuts.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires devront déposer leurs actions ou certificats d'actions jusqu'au 29 octobre 1968, au siège de la société.

La proposition de modification des statuts est à la disposition des actionnaires, au siège de la société.

Le conseil d'administration

Banca Vallugano, Lugano

I Signori azionisti sono invitati

all'assemblea generale straordinaria

che si terrà lunedì 4 novembre 1968, alle ore 11.30, alla sede sociale, Piazza Ciocearo 3, con il seguente ordine del giorno:

- 1ª Lettura e approvazione del verbale dell'assemblea generale straordinaria del 24 settembre 1968.
- 2ª Modifica degli art. 3 e 5 dello statuto sociale.
- 3ª Nomine statutarie.
- 4ª Eventuali.

I biglietti d'ammissione all'assemblea saranno rilasciati contro deposito delle azioni presso la sede sociale entro il 31 ottobre 1968.

Lugano, 9 ottobre 1968

Il consiglio di amministrazione



Inserate erschliessen
den Markt

Inserate im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

Meine

Herren, wenn ich mir vorstelle, wieviel jetzt mit dem Finger über den Schmetterling auf der Bawarel-Muster-Mappe fahren, dann tut es mir einfach leid, dass Sie nicht auch dabei sind. Ja, glauben Sie im Ernst, ich würde ein solches Tamtam um diese Mappe machen, wenn sie nicht einmalig und erstklassig wäre? Gratis und franko wird sie Ihnen zugestellt. Bawarel AG, 3057 Liebfeld-Bern, Etiketten, Stahlsicht, Telefon (031) 53 07 37. (Werbemann)



Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Suchen Sie Verkaufsschlager von morgen? Lesen Sie

neue produkte

In jeder Ausgabe eine Fülle von Neuheiten und Verkaufsideen aus aller Welt. Probeabonnement (5 Ausgaben) Fr. 15.—, Ersch. 14-täglich
Europress, 8405 Winterthur

Geschäfts-Agenden

in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX

SIMPLEX AG. BERN / ZOLLIKOFEN

37 f

Délais de livraison plus courts! Meilleur? Des rotatives à haut rendement nous permettent de vous livrer plus rapidement vos commandes, même s'il s'agit d'un gros tirage.

Enveloppes SCHALLER


SCHALLER & CIE SA Fabrique d'Enveloppes
8023 Zurich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/421542

Bordeaux-Flaschenweine

rol 7/10 Fl.

- * Saint-Emilion 1968 5.50
- * appellation Saint-Emilion contrôlée
- * Château Gros Caillou 1964 6.80
- * appellation Saint-Emilion contrôlée
- * Château Fombrège 1964 7.50
- * appellation Saint-Emilion contrôlée
- * Château Pince 1964 10.50
- * ter grand cru Pomerol
- * Médoc 1964 5.70
- * appellation Médoc contrôlée
- * Haut-Médoc 1966 5.60
- * appellation Haut-Médoc contrôlée
- * Château Cilran, Avenas 1964 6.90
- * appellation Haut-Médoc contrôlée
- * Saint-Estèphe 1964 7.25
- * appellation Saint-Estèphe contrôlée
- * Pauillac 1964 8.50
- * appellation Pauillac contrôlée
- * Château Fombedel 1964 9.50
- * appellation Saint-Pauillac contrôlée
- * Saint-Julien 1964 8.75
- * appellation Saint-Julien contrôlée
- * Margaux 1964 8.50
- * appellation Margaux contrôlée

* Ab 12 Flaschen, each assortiert, spannenrei ins Haus.
* Für Wünsche und Geschenke halten wir den neuen Weinkatalog bereit.



Martel & Co. AG, 9001 St. Gallen
* * * * *
* * * * *
* * * * *
* * * * *

Inserate erschliessen den Markt



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Brochure AELE

(Dispositions valables dès 1967)

Brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.— (fruits compris). Prière d'adresser les commandes et d'effectuer les versements orléaux à notre compte de chèques postaux 30—520, Paillie officielle suisse de commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berna

(Il suffit de mentionner votre commande au verso du coupon qui nous est destiné.)

Distelöl

(das Speiseöl für ältere Leute) Marke «Hollywood», raffiniert, zu Fr. 4.15 per Liter, ab Lager Muttenz, exklusive runde, hochstapelbare 25-Liter-Kannen, mit praktischem Ausguss, à Fr. 3.50 plus Fr.—.50 für Abfüllung pro Kanne.

In Spezialfällen verlangen Sie bitte den Preis für die «Hain»-Qualität. Für technische Zwecke gegen Zoll-revers, offerieren wir auf Anfrage.

R. & H. Neuenschwander, Landoltstrasse 73, Bern, Tel. 45 05 22/23/24.

Zu verkaufen im Emmental, zirka 10 km von der Autobahn Bern-Zürich, 25 km von Bern (kein Geleisenschluss)

grössere und guterhaltene Fabrik mit Nebengebäuden, 2 Wohnhäusern, Büroräumlichkeiten, Garagen, Zentralheizung, Grosser Umschwung für Erweiterungsmöglichkeiten. Grösse der gesamten Parzelle zirka 11 000 m²

Schriftliche Anfragen sind zu richten unter Chiffre P 7364-5 an Publicitas AG., 3001 Bern.

Buchhalter oder Buchhalterin

findet in einem langjährigen Arbeits-Team selbständigen, entwicklungs-fähigen Posten. Fünftage-woche, Altersfürsorge, evtl. Dreizimmerwohnung vorhanden. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Bewerber oder Bewerberinnen belieben Offerte einzureichen mit Angabe über Bildungsgang und Gehaltsansprüchen an

Stuber & Cie. AG., Holzbau, 3054 Schüpfen
Tel. (031) 87 03 65

In Muttenz bei Basel zu verkaufen modernes

Fabrikations- und Lagergebäude

(Baujahr 1965)

Gesamtparzelle von 8000 m²
Günstige Verkehrs-lage

Offerten und Anfragen unter Chiffre 10515-42 an Publicitas AG., 8000 Zürich.

Wohnungs- und Wohnungsmarktpolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuzunehmenden des Wohnungsmarktes auszuwerten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten verschiedene Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 8.— auf Postcheckkonto 30—520, Schweizerisches Handelsamts-Büro, 3000 Bern (Effingerstrasse 3) bezogen werden.

Kreditschutz-Verband Burgdorf

E. Howald, Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte AUSRUFTE, INKASSO

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 28
Telefon (034) 2 21 80

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH

Neufeldstr. 21, Bern, Tel. (031) 24 10 12

Druck-Kugelschreiber mit Ihrem Firmaaufdruck

diverse Modelle zu günstigen Preisen. Verlangen Sie bitte unser bemutertes Angebot.

CENTA GmbH., 9305 Berg (St. Gallen), Tel. (071) 48 15 64.

Für Fr. 390.— erhalten Sie eine elektrische Additionsmaschine mit Dauerfarbband, bei: Auto-Doppik Buchhaltung AG Biel, Tel. (032) 2 40 29 Zürich, Tel. (051) 34 50 33

Die elektronische Pebe-Datrix kennt keine Mussstunden

denn ist sie mit den Buchungen fertig, fakturiert sie. Oder sie rechnet Löhne. Oder führt Lagerkontrollen (wenn sie nicht gerade Statistiken erstellt).

Buchhaltung ist eine der Lieblingsbeschäftigungen der Pebe-Datrix. Das Kontoblatt wird automatisch zellengerecht eingezogen und nach der Buchung ausgeworfen. Automatisch wird die Saldoaufnahme kontrolliert. Die Journaladdition kann aufgerufen und der Kontonummern bis in 8 Gruppen aufgeteilt werden. Jede Gruppe ist jederzeit unabhängig abrufbar.

Beim **Fakturieren** rechnet und speichert die Pebe-Datrix was Sie gerade benötigen: Warengruppierung, Vertreterabrechnungen, WUST-Aufteilung — alles in einem Arbeitsgang.

Für **Lohnabrechnungen** bietet die 50 cm breite Walze genügend Platz. Gespeicherte, konstante Faktoren (SUVA, AHV, usw.) können beliebig eingesetzt werden.

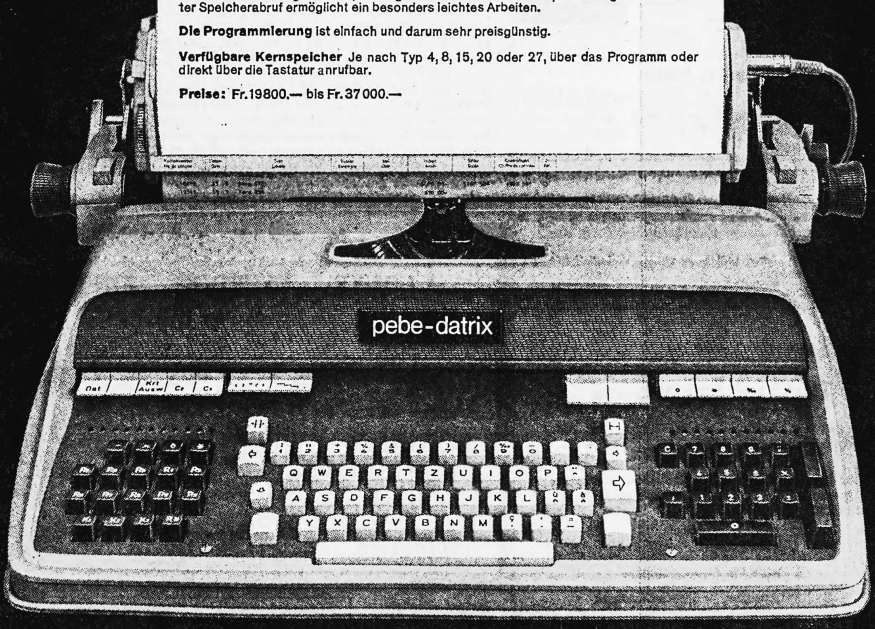
Lagerkontrollen oder Statistiken sind für die Pebe-Datrix kein Problem dank Elektronenrechner mit Speicherung im Magnetkern.

Leichte Bedienung Die kompakt angeordnete Tastatur für Text, Dateneingabe und direkter Speicherabruf ermöglicht ein besonders leichtes Arbeiten.

Die Programmierung ist einfach und darum sehr preisgünstig.

Verfügbare Kernspeicher Je nach Typ 4, 8, 15, 20 oder 27, über das Programm oder direkt über die Tastatur anrufbar.

Preise: Fr. 19800.— bis Fr. 37 000.—



pebe-datrix

Wollen Sie über die Pebe-Datrix mehr wissen, verlangen Sie mit diesem Bon unsere Check-List - 50 Fragen und Antworten über die Pebe-Datrix »

P. Baumer AG
8500 Frauenfeld Telefon 054 7 35 51
Pebe-Buchhaltungen Formular-Druckerei

Bon Firma: _____ zuständig: _____
Strasse und Nr. _____ PLZ/Ort _____

Senden Sie uns umgehend die Check-List « 50 Fragen und Antworten über die Pebe-Datrix »

USA — EUROPA — USA UNIT LOAD CONCEPT

Unitized Cargo Unitloads & Palletized Goods
VORTEILE VORTEILE VORTEILE

Wir beraten Sie, wie Sie davon profitieren können

UNION TRANSPORT AG.

Tel. (061) 43 77 20 **CH-4000 Basel 13** Telex: 6 2218

Velectra AG., Biel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 6. November 1968, um 17 Uhr, im Hotel de la Gare, 1. Stock, «Schützenstube», in Biel, Bahnhofstrasse 54

Traktanden:

1. Entgegennahme von Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz per 30. Juni 1968, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle, Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1968, der Geschäftsbericht sowie der Revisorenbericht liegen vom 21. Oktober 1968 an zuhanden der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft, Unterer Qual31a, in Biel, zur Einsicht auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes am Domizil der Firma sowie durch die Schweizerische Volksbank, Biel, Nidaugasse 15, bis zum 5. November 1968 verabfolgt.

Der Verwaltungsrat

Die gute Gaststätte

Hotel Restaurant DÄLLENBACH BURG DORF
direkt am Bahnhof Tel. 034 21298

Gepflegte Menus Spezialitäten à la carte P
Renovierte Zimmer. Diverse Säli W. Dällenbach Küchenchef

SCHLIEREN
Restaurant Krone
Lokal der Arbeiterschaft, 2 Säle, einer zu 100 und einer zu 10. Prima Zünlipflättli. FF-Hürlimann-Bier. Parkplatz immer vorhanden.
Es empfiehlt sich G. Tschannen-Bieri

LUGANO Hotel Colorado
Via Maraini 19 — (091) 2 33 83
Servizio di l. ordine — Cucina raffinata
Ristorante tipico dei Buongustai **TAVERNETTA del Colorado**

Hotel Krone
Die gepflegte Gaststätte in Stadtnähe.
3 Säli für jeden Anlass.
2 vollautomatische Kegelbahnen.
Bern/Muri F. Baechler, Tel. (031) 52 16 66

BURGDORF
Treffpunkt im Restaurant National
Lyssacherstrasse 80, Telefon (034) 2 30 98
Bekannt für gute Küche. Säli für jeden Anlass. 3 vollautomatische Kegelbahnen. Grillroom mit Bar. Ihr nächster Ausflug führt Sie daher ins «National».
Höflich empfiehlt sich: Familie A. Tschannen

Hotel-Restaurant GOSSAU SG
Familien Brunner, Telefon 071/85 25 31

Das kleine Kongresshaus im Fürstentum

INTERLAKEN
Hotel und Restaurant Du Nord
Am Hüheweg. Komfortables Familienhotel. — Bekannt für gute Küche und Spezialitäten. Geräumige Lokalitäten für Vereine und Gesellschaften. Grosses, schönes Garten-Restaurant. Terrasse, Parkplatz.
Das ganze Jahr geöffnet.
Telefon (036) 2 26 31 Familie A. Maurer

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Industrie-Bauland
Zu verkaufen an Direktinteressenten in grösserer Ortschaft der Ostschweiz, nahe St. Gallen

zirka 35 000 m² Bauland

Industriezone, erschlossen, Nähe Autobahnanschluss, Geleiseanschluss möglich.

Immissionsstarke Betriebe kommen nicht in Frage. Der Boden wird nicht als Baulandreserve verkauft.

Offerten sind zu richten unter Chiffre 6056-38 an Publicitas AG., 9202 Gossau (St. Gallen).

BERN
Restaurant zur Inneren Enge
Verschiedene Räumlichkeiten für jeden Anlass. Grosser Parkplatz.
Heinz Gerber Telephone (031) 23 14 42

Im **Restaurant Linde, Stettlen** finden Sie heimelige Lokale für jeden Anlass. — Bekannt für seine Küchenspezialitäten.
Telefon 51 40 06 R. Bergmann

THUN
Restaurant Maulbeerbaum
bekannt für gute Küche. Neue Kegelbahn. Jeden Dienstag geschlossen.
Telefon (033) 2 35 69 Besitzer Hans Schmid

Hotel Krebs-Garni, Bern
Genfergasse 8, Telefon (031) 22 49 42
Neues modernes Hotel mitten im Zentrum der Stadt. Direkt beim Bahnhof gelegen. Alle Zimmer mit Telefon, Privat-WC, Radio, Duschen oder Bad. In der Nähe Auto- und Car-Parkplatz
C. Hess-Krebs

WILLISAU
Hotel Mohren
Altbekannter Landgasthof
Geegnet für Sitzungen, Versammlungen und Betriebsausflüge. Säle für 30 bis 300 Personen.
H. Kuster Telephone (045) 6 11 10

HOTEL TOURING & RED OX BABEL
CHINA RESTAURANT GOLDEN DRAGON
SPEZIALITÄTEN RESTAURANT PAUL'S RED OX GRILL & BAR

BIRSFELDEN
Hotel-Restaurant Bären
Hauptstrasse 32 Telephone (061) 41 12 60
empfiehlt seine Fischküche und div. à la carte Zimmer mit fliessendem Wasser
J. Jenni-Joye

BREMgarten (Aargau)
Hotel-Restaurant Krone
Route Zürich-Bern. — Gänzlich neu, schöne Zimmer, heimelige Räume für Familienfeste jeder Art, Konferenzen.
Gepflegte Menus und à la carte. Vollautomatische Kegelbahnen.
Familie A. Spring-Mathis Tel. (057) 7 63 43

Ab 1. Januar 1969 zu vermieten

1000 m² Lagerraum

geeignet zur Einlagerung von Gütern aller Art. Bodenbelastung 1000 kg/m².

Die Lagerfläche umfasst den II. Stock unseres neuen Lagerhauses auf dem Dreispitzareal, ausgerüstet mit neuzeitlichen Einrichtungen.

Geleiseanschluss
Ueberdeckte Lastwagenrampe
Warenaufzug — Büroeinrichtungen
Toilette — Douchen

Offertanfragen sind zu richten an

AKT. GES. BRÖNNER + CIE.
Internationale Transporte
Elisabethenanlage 7, 4000 BASEL
Tel. (061) 24 38 65

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters II von Bern vom 27. September 1968 ist über den Nachlass der Frau

Augusta Valentini geb. Cirenei

geb. 1928, von Lausanne VD, wohnhaft gewesen an der Schosshaldenstrasse 1 in Bern, Inhaberin der Einzelfirma «Nouvelle Boutique, Augusta Valentini», Kramgasse 30 in Bern, gestorben am 22. Juli 1968, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Eingabefrist: bis und mit 5. November 1968:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche an die Erblasserin bzw. Einzelfirma beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
- b) für Guthaben der Erblasserin bei Notar Willy Miescher, Schauplatzstrasse 26 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB)

Massverwalter: Herr Max Nydegger, eidg. dipl. Buchhalter, Bundesplatz 4 in Bern. Unter dessen Aufsicht wird das Geschäft durch die Mutter der Erblasserin, Frau Irene Cirenei, Schosshaldenstrasse 1 in Bern, weitergeführt.

Bern, den 2. Oktober 1968

Das beauftragte Notariatsbureau
P. Hofer: W. Miescher, Notar

5 C 374-380/68, 5 C 382-393/68, 5 C 395-396/68, 5 C 398-401/68, 5 C 94/68.

Aufgebot. Die 1. Helen Achermann, Luzern, Berglistrasse 35. — 2. Hedwig Amstutz, Zürich, Pfalzstrasse 3. — 3. Rose Berger, La Chaux-de-Fonds, rue de Manège. — 4. Erich Bischoff, St. Gallen, P. Brand-Strasse 2. — 5. Emma Bohl-Kästli, Altersheim Nesslau. 6. Eugen Bühler, Arbon, Bahnhofstrasse 30. — 7. Richard v. Capeller, Zofingen, Reutenstrasse. — 8. Ruth Egger, Rebens, avenue du 14 avril 3. — 9. Hans Erne, Zürich, Freistrasse 62. — 10. Pia Eberle, St. Gallen, Tellstrasse 19. — 11. Wilfried Eichholzer, Montreux, la Corsaz 11. — 12. Camille Guerraty, Monthey, chemin du Muveran 2. — 13. Wilhelm Hänni, Solothurn, Ulmenweg 12. — 14. M. Hugh-Bucher, Bern, Schosshaldenstrasse 6. — 15. Karl Jungwirth, Luzern, Bosshüsiweg 1. — 16. Gerold Keiser, Zollikon, Riedhofstrasse 3. — 17. Fritz Lölö, Basel, Sängergasse 17. 18. Migros-Bank, Zürich, Postfach. — 19. K.-G. Müller, Elgg, Bahnhofstrasse 395. — 20. Frieda Raymann, Wallisellen, Neugutstrasse 37. — 21. Iris Reininger-Forlin, Zürich, Trottenstrasse 44. — 22. Emma Rüfer-Spyckiger, Bern, Laubeggstrasse 47. — 23. Hans Spahr, Basel, St. Gallerring 199. — 24. Dagmar Stünzi, Zürich, Lehenstrasse 70. — 25. Frédéric Ursyler, Lausanne, avenue de France. — 26. Alfred Trollmann, Baar, Friedenstrasse 17,
alle vertreten durch die Erdölwerke Frisia-A.G., Emden, haben das Aufgebot der folgenden Namensvorszugsaktien der Erdölwerke Frisia-A.G. Emden.
Antragsteller: zu 1. Nrn. 1230-1231 DM 200.—; zu 2. Nr. 25 DM 100.—; zu 3. Nummern 7997-8001 DM 500.—; zu 4. Nrn. 27285-27296 DM 1200.—; zu 5. Nr. 120 DM 100.—; zu 6. Nrn. 1684-1685 DM 200.—; zu 7. Nrn. 4780-4781 DM 200.—; zu 8. Nrn. 5457-5459 DM 300.—; zu 9. Nrn. 1978-1979 DM 200.—; zu 10. Nummern 8772-8776 DM 500.—; zu 11. Nrn. 247 DM 100.—; zu 12. Nr. 388 DM 100.—; zu 13. Nr. 404 DM 100.—; zu 14. Nrn. 5646-5648 DM 300.—; zu Nrn. 2928-2929 DM 200.—; zu 16. Nrn. 2970-2971 DM 200.—; zu 17. Nrn. 3330-3331 DM 200.—; zu 18. Nr. 171 DM 100.—; zu 19. Nr. 725 DM 100.—; zu 20. Nr. 798 DM 100.—; zu 21. Nrn. 3864-3865 DM 200.—; zu 22. Nr. 867 DM 100.—; zu 23. Nrn. 31939-31951 DM 1300.—; zu 24. Nrn. 12778-12781 DM 400.—; zu 25. Nrn. 4708-4709 DM 200.—; zu 26. Nrn. 32212-32224 DM 1300.— beantragt.
Die Inhaber der Urkunden werden aufgefordert, spätestens in dem auf den 1. April 1969, 9.00 Uhr, vor dem Amtsgericht hier, Emden, Ringstrasse 6, Zimmer 26, anberaumten Aufgebotstermine ihre Rechte anzumelden und die Urkunden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung der Urkunden erfolgen wird.
Emden, den 21. September 1968 Amtsgericht Emden

A LOUER YVERDON FIN 1970

Futur ensemble ADMINISTRATIF ET COMMERCIAL (près du Centre professionnel)

MAGASINS, BUREAUX, DÉPÔTS

cabinets médicaux, etc.

BATIMENT TOUR EN CONSTRUCTION
AMENAGEMENT SELON DESIR
PLANS A DISPOSITION

Parking réservé aux clients.

S'adresser à PIGUET & Cie, service immobilier, 1401 YVERDON, tél. (024) 2 51 71.

Insérer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès.

gestaltet Ihre Werbung

5300 Turgi Tel. 056 31391

TRIVB DRUCK AARAU

Wertpapierdruck
Aktien Obligationen Checks